



**INTERVIEW  
EXCLUSIVE**

**Giscard raconte lady Diana**



**Le Point**

# Le Point

www.lepoint.fr Hebdomadaire d'information du jeudi 24 septembre 2009 n°1932

M 02405 - 1932 - F: 3,50 €



## 12 révélations sur L'argent des politiques

- Histoires cachées de la vie politique française
- Des extraits du livre choc de Christophe Dubois et Marie-Christine Tabet : « L'argent des politiques »
- Les vrais salaires des élus



JUDITH HAEUSLER/CULTURA/CORBIS - JOHN SCHULTS/REUTERS

# Ces Français qui bâtissent le monde

**Plein la vue.** Europe, Asie, Moyen-Orient... Sur les cinq continents, on s'arrache les architectes français.

**THÉÂTRES, MUSÉES, OPÉRAS, AÉROPORTS, ILS SONT SUR TOUS LES CHANTIERS.**

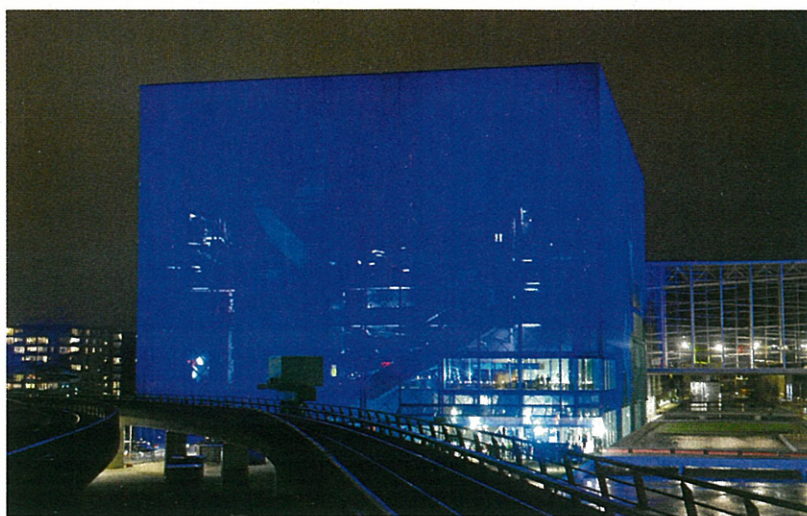
PAR BRUNO MONIER-VINARD

**A** l'heure où la crise raréfie les grands projets à travers la planète, nos meilleures équipes d'architectes remportent, les unes après les autres, les concours internationaux, à la barbe de leurs concurrentes. Les grands projets culturels d'abord.

Théâtres, musées, Opéras... représentent déjà le quart des commandes réalisées à l'étranger. Mais

pas seulement. Ce sont deux équipes françaises, ADPI et Arep, qui se partagent d'Abou Dhabi à Moscou la construction des aéroports et des gares. Tandis qu'au Moyen-Orient et en Chine on ne jure plus que par les villes « à la française ». En pleine révolution urbaine, la Chine concentre ainsi la moitié de l'ensemble des projets réalisés par les architectes français hors de l'Hexagone. Couronnée par un lion d'or (1996) à la Biennale d'archi-

tecture de Venise, Odile Decq vient de livrer à Shanghai un spectaculaire centre d'information. Et la Française achève dans la foulée l'extension du musée d'Art contemporain de Rome. Manuelle Gautrand, a, elle, relooké le plus grand centre commercial de Bangkok. New York et Copenhague s'offrent la griffe d'un Jean Nouvel et d'un Christian de Portzamparc, tous deux auréolés du prix Pritzker, le Nobel de l'architecture. Et l'auteur de la Bibliothèque nationale de France, Dominique Perrault (*lire interview page 73*), est désormais un interlocuteur quasi incontournable des grandes consultations européennes ■



**Le concert hall de la radio danoise, à Copenhague. Ateliers Jean Nouvel (AJN)**

Avec 180 collaborateurs, plus de 60 projets en cours dans 15 pays et 6 annexes (Barcelone, Copenhague, Londres, Madrid, Rome, New York), l'agence du prix Pritzker 2008 et de son compère Michel Pélessi rayonne sur la planète. En 2008, son chiffre d'affaires de 57 millions d'euros a été réalisé à 80% à l'export. Parmi les projets majeurs livrés à l'étranger, citons notamment le Centre de la culture et des congrès à Lucerne, le musée Reina Sofia à Madrid, le Guthrie Theater à Minneapolis et le récent DR Koncerthuset à Copenhague (*photo*). Un palmarès qui sera bientôt étoffé par les tours du MoMa à New York, et SunCal à Los Angeles, ainsi que le Louvre d'Abou Dhabi. [www.jeannouvel.com](http://www.jeannouvel.com).

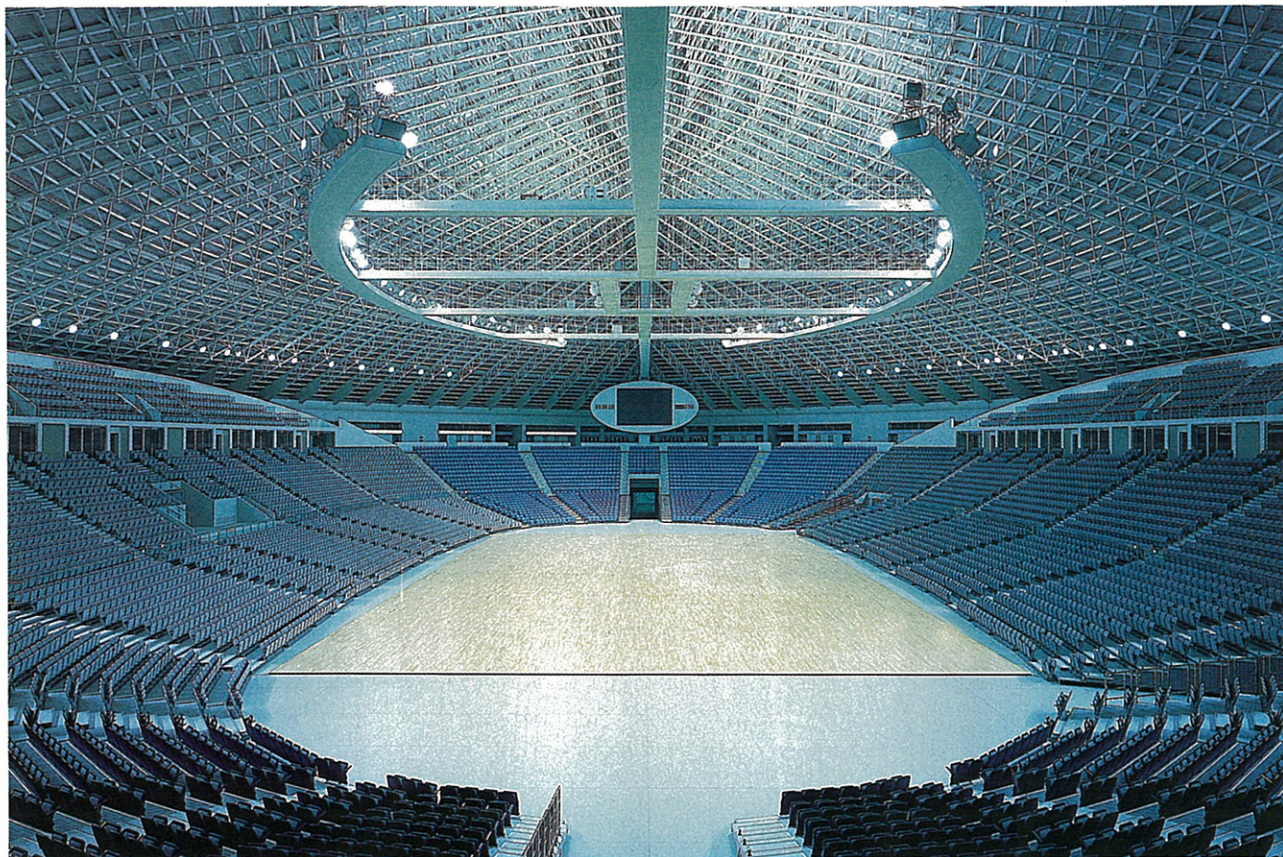
NOUVEL - AS/ARCHITECTURE STUDIO



**La tour Shidai,  
à Harbin, en Chine,  
par Architecture-Studio**

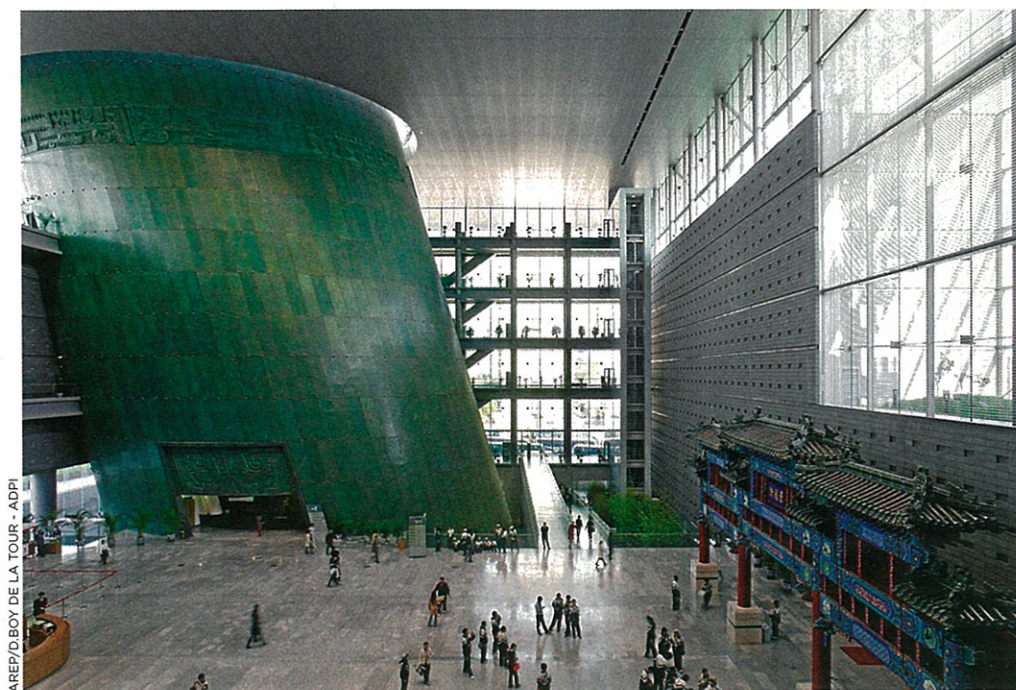
Ici, ni ego ni grande signature. Le credo, c'est le travail en équipe. Né à Paris en 1973, ce collectif aligne aujourd'hui une centaine de personnes (architectes, designers...) et 25 nationalités. Après le Parlement européen à Strasbourg et l'Institut du monde arabe à Paris (avec Jean Nouvel), Architecture-Studio étoffe son palmarès à l'international. A l'œuvre en Afghanistan, au Maroc, à Oman..., il s'impose en Chine avec des bureaux à Pékin et Shanghai et, surtout, avec la tour Shidai à Harbin (*photo*). Cet édifice de 150 mètres de hauteur, qui sera livré en 2011, mélange bureaux et habitat. Creusé dans un rectangle pour créer de larges ouvertures sur la ville, il affiche une forme semblable aux gigantesques sculptures de glaces exposées chaque année lors du Festival des glaces de Harbin.  
[www.architecture-studio.fr](http://www.architecture-studio.fr)

## SOCIÉTÉ



### Stade Omnisports de Canton, par ADPI

En neuf ans d'existence, cette filiale du groupe Aéroports de Paris affiche déjà à son palmarès 300 références hors de nos frontières. Depuis le QG d'Orly et 11 bureaux à l'étranger (Abou Dhabi, Beyrouth, Bogota, Moscou...), 650 architectes et ingénieurs conçoivent des plates-formes aéroportuaires, des Opéras (Pékin), des stades (Canton...). Après avoir achevé l'ultramoderne terminal 3 de l'aéroport de Dubai, ADPI habillera d'une armada de voiles le pavillon de l'Emir du nouvel aéroport de Doha. [www.adp-i.com](http://www.adp-i.com)



### Le Musée historique de Pékin par Arep

Aménagement, Recherche, Pôles d'échanges : Arep, filiale de la SNCF, s'impose en leader mondial de la conception des gares! 400 personnes de plus de 12 nationalités composent ce bureau d'études pluridisciplinaire, créé en 1997 par Jean-Marie Duthilleul et Etienne Tricaud. La griffe Arep s'exporte en Europe, à Doha (tour des Sports), et surtout en Chine, où le cabinet a joué le pionnier, aux côtés d'architectes comme Paul Andreu et Jean-Marie Charpentier. Après avoir livré le Musée historique de Pékin (*photo*) et la gare de Shanghai sud, Arep signera bientôt celle de Wuhan : un vaste complexe aux toitures déployées comme les ailes d'un oiseau porte-bonheur. [www.arep.fr](http://www.arep.fr)



**Immeuble à Prague, par Christian Biecher & Associés (CBA)**

Les boutiques Fauchon et Harvey Nichols à Tokyo, Hongkong... c'est lui ! L'architecte designer relooke aussi la Bourse de Budapest et les rues de Prague (photo). [www.biecher.com](http://www.biecher.com).

INTERVIEW

**DOMINIQUE PERRAULT**

« LA NOTORIÉTÉ NE SUFFIT PAS »



**Le Point:** Les concours internationaux et le renom de certains candidats comment-ils les frontières ?

**Dominique Perrault:** Le commanditaire d'une consultation internationale s'appuie souvent sur des conseillers qui dressent une « short-list », présélection de talents locaux et de représentants de pays étrangers. Mais la notoriété de l'architecte ne suffit pas pour intégrer le casting. Il est ici avant tout le chef d'orchestre d'une équipe (urbanistes, paysagistes...), associé, dans un partenariat triangulaire, à des architectes du cru et à un cabinet d'ingénierie international. Celui-ci intervient au niveau des infrastructures, de la construction, du développement durable... Seul un dialogue permanent entre toutes les parties garantit l'échange et la réussite du projet ■



**Hôtel ME de Barcelone, par Dominique Perrault Architecture**

Le concours de la BNF (1989) l'a mise sur orbite. Née en 1981, cette agence de 60 architectes, ingénieurs et designers s'est exportée à Paris, Luxembourg, Madrid... Après le vélodrome et la piscine olympique de Berlin, elle vient de livrer le centre olympique de tennis à Madrid, l'hôtel ME de Barcelone (photo), la Cour de justice des Communautés européennes (Luxembourg), l'université féminine Ewha (Séoul)... Suivront les thermes de San Pellegrino. [www.perraultarchitecte.com](http://www.perraultarchitecte.com).



**Hôtel Hyatt, Ekaterinbourg, Russie, Valode & Pistre Architectes**

Lancée en 1980 par ses dirigeants, Denis Valode et Jean Pistre, cette agence d'architecture, design et ingénierie compte 200 salariés et 6 bureaux à l'étranger (Varsovie, Moscou, Shanghai...). Ses chantiers actuels ? Un hôpital espagnol, une tour chinoise et le siège de Reliance Industries à Bombay. [www.valode-et-pistre.com](http://www.valode-et-pistre.com).

DOMINIQUE PERRAULT ARCHITECTURE - CHRISTIAN BIECHER & ASSOCIÉS - KARL SCHOENDORFER/REX/SIPA - ADP-I